

Te 250-ie

CARATTERISTICHE TECNICHE / Technical data

CARATTERISTICHE GENERALI

General features

DIMENSIONI, PESO, CAPACITÀ/

Dimensions, weight, capacities

INTERASSE / Wheelbase	mm/in.	1470 / 57.87
LUNGHEZZA TOTALE / Overall length	mm/in.	2260 / 88.98
LARGHEZZA MAX. / Overall width	mm/in.	820 / 32.28
ALTEZZA MAX. / Overall height	mm/in.	1290 / 50.79
ALTEZZA SELLA / Saddle height	mm/in.	950 / 37.40
ALTEZZA MIN.DA TERRA / Min. ground clearance	mm/in.	290 / 11.42
AVANCORSA / Trail	mm/in.	106 / 4.17

PESO IN ORDINE DI MARCIA, SENZA CARBURANTE/ Kerb weight, without fuel	Kg/lb.	106 / 233.7
--	--------	-------------

CAPACITÀ SERBATOIO CARBURANTE / Fuel tank capacity	l	7
	U.S. Gallons	1.85
	Imp. Gallons	1.54

Q.TA' OLIO NEL BASAMENTO / Transmission oil	l	0,9
	U.S. Quarts	0.95
	Imp. Quarts	0.79

MOTORE / Engine

CARATTERISTICHE / Characteristics

TIPO / Type
MONOCILINDRICO 4 TEMPI / Single cylinder, four stroke

ALESAGGIO / Bore	mm/in.	79 / 3.11
CORSA / Stroke	mm/in.	50,9 / 2
CILINDRATA / Displacement	cm ³ /cu.in.	249,5 / 15.22
RAPPORTO DI COMPRESSIONE / Compression ratio		13,6:1

AVVIAMENTO / Starting ELETTRICO ED A PEDALE
(CON ALZAVALVOLE AUTOMATICO) / Electric and kick start (with
automatic decompressor)

RAFFREDDAMENTO / Cooling	A LIQUIDO / By liquid	
RADIATORI ACQUA / Water radiator	N°/No	2
(CON ELETTROVENTOLA / With electric fan)		

DISTRIBUZIONE / Timing system

TIPO / Type
A 4 VALVOLE IN TITANIO A DISPOSIZIONE RADIALE COMANDATE A
MEZZO DI BICCHIERINI DA DUE ALBERI A CAMME IN TESTA AZIONATI
DA SISTEMA MISTO CATENA/INGRANAGGI/4 titanium valves, in a
radial arrangement, operated
through bowls by two overhead camshafts driven by a
combined chain/gears system

LUBRIFICAZIONE / Lubrication

TIPO / Type
A CARTER UMIDO CON POMPA A LOBE E FILTRI A CARTUCCIA ED A
RETE/ Wet sump with lobe oil pump; cartridge and net filters

ACCENSIONE / Ignition

TIPO / Type
ELETTRONICA A SCARICA INDUTTIVA CON ANTICIPO VARIABILE A
CONTROLLO DIGITALE / Electronic, inductive discharge, with
adjustable advance (digital control)
TIPO CANDELA / Spark plug type "NGK" CR9EB
DISTANZA ELETTRODI / Spark plug gap mm/in 0,7±0,8 / 0.0315

ALIMENTAZIONE / Fuel system

TIPO / Type ad iniezione elettronica / electronic injection feed
CORPO FARFALLATO/Throttle body MIKUNID42

FRIZIONE / Clutch

TIPO / Type
MULTIDISCO IN BAGNO D'OLIO CON COMANDO IDRAULICO / Wet,
multiplate type; hydraulic control
N° DISCHI CONDUTTORI / Driving disc no 7
N° DISCHI CONDOTTI / Driven disc no 6

TRASMISSIONE PRIMARIA / Primary drive

PIGNONE MOTORE / Engine sprocket	Z/Teeth	17
CORONA FRIZIONE / Clutch gear	Z/Teeth	54
RAPPORTO DI TRASMISSIONE / Transmission ratio		3.176

CAMBIO VELOCITÀ / Transmission

TIPO / Type
CON INGRANAGGI SEMPRE IN PRESA / Constant mesh gear type
N° MARCE / Speed gears no 6

RAPPORTI DI TRASMISSIONE / Internal ratios

.....	1 ^a /1st	2,142 (30/14)
.....	2 ^a /2nd	1,750 (28/16)
.....	3 ^a /3rd	1,450 (29/20)
.....	4 ^a /4th	1,227 (27/22)
.....	5 ^a /5th	1,041 (25/24)
.....	6 ^a /6th	0,884 (22/27)

TRASMISSIONE SECONDARIA / Secondary drive

PIGNONE USCITA CAMBIO / Transmission sprocket	Z/Teeth	13
CORONA POSTERIORE / Rear wheel sprocket	Z/Teeth	40
RAPPORTO DI TRASMISSIONE / Transmission ratio		3,076

CATENA DI TRASMISSIONE / Driving chain

MARCA E TIPO / Manufacturer and type "D.I.D." 520 V6-OR/ "REGINA"
135 ORC6-OOC (5/8"x1/4")

RAPPORTI TOTALI DI TRASMISSIONE / Overall ratios

.....	1 ^a /1st	20,944
.....	2 ^a /2nd	17,104
.....	3 ^a /3rd	14,172
.....	4 ^a /4th	11,995
.....	5 ^a /5th	10,181
.....	6 ^a /6th	7,964

Te 250-ie

CARATTERISTICHE TECNICHE / Technical data

MOTOTELAIO / Chassis

TELAIO / Frame

TIPO/Type

MONOTRAVE IN ACCIAIO INTUBIA SEZIONE CIRCOLARE, RETTANGOLARE ED ELLISSOIDALE; TELAIETTO POSTERIORE IN LEGGERA / Steel single tube cradle (round, rectangular and ellipsoidal tubes); rear frame in light alloy

SOSPENSIONE ANTERIORE / Front suspension

TIPO/Type

FORCELLA TELEIDRAULICA A STELI ROVESCIA TI E PERNO AVANZATO; REGOLAZIONE FRENO IDRAULICO IN COMPRESSIONE ED ESTENSIONE / "Upside-Down" telescopic hydraulic fork with advanced axle; compression and rebound stroke adjustment
Ø STELI / Fork legs dia. mm/in. 48 / 1.89
CORSA SULL'ASSE GAMBE /
Travel on legs axis mm/in. 300 / 11.8
MARCA FORCELLA /
Front fork manufacturer "KAYABA"

SOSPENSIONE POSTERIORE / Rear suspension

TIPO/Type

PROGRESSIVA "SOFT DAMP" CON MONOAMMORTIZZATORE IDRAULICO; REGOLAZIONE DEL PRECARICO DELLA MOLLA E DEL FRENO IDRAULICO IN COMPRESSIONE (DOPPIA) ED ESTENSIONE / Progressive "Soft Damp" type with single hydraulic shock absorber; spring preload adjustment, compression and rebound adjustment (compression stroke: double adjustment)
CORSA RUOTA / Wheel travel mm/in. 296 / 11.6
MARCA AMMORTIZZATORE /
Shock absorber manufacturer "SACHS"

FRENO ANTERIORE / Front brake

TIPO/Type

A DISCO FISSO, TIPO "WAVE", CON COMANDO IDRAULICO E PINZA FLOTTANTE / Fixed disc, "Wave" type, with hydraulic control and floating caliper
Ø DISCO / Disc dia. mm/in. 260 / 10.24

FRENO POSTERIORE / Rear brake

TIPO/Type

A DISCO FLOTTANTE, TIPO "WAVE", CON COMANDO IDRAULICO E PINZA FLOTTANTE / Floating disc, "Wave" type, with hydraulic control and floating caliper
Ø DISCO / Disc dia. mm/in. 240 / 9.45

CERCHIO ANTERIORE / Front rim

MATERIALE / Material LEGA LEGGERA / Light alloy
DIMENSIONI / Size 1,60"x21"

CERCHIO POSTERIORE / Rear rim

MATERIALE / Material LEGA LEGGERA / Light alloy
DIMENSIONI / Size 2,15"x18"

PNEUMATICO ANTERIORE / Front tire

TIPO/Type "MICHELIN" Enduro
Competition 3 / "PIRELLI" MT83 Scorpion
DIMENSIONI / Size 90/90-21"

PNEUMATICO POSTERIORE / Rear tire

TIPO/Type "MICHELIN" Enduro
Competition 3 / "PIRELLI" MT83 Scorpion
DIMENSIONI / Size 120/90-18"

IMPIANTO ELETTRICO / Electrical equipment

TENSIONE IMPIANTO / Voltage 12 V

POTENZA LAMPADE / Lamps wattage

FANALE ANTERIORE / Head light 35 / 35 W

LUCE DI POSIZIONE / Pilot light 5 W

FANALE POSTERIORE / Tail light DEL TIPO A "LED" / "LED" type

INDICATORI DIREZIONE / Turn signals 10 W

BATTERIA / Battery 12 V-7Ah